



CLE CIC INGLÉS

CLE CIC (Ciclo de Idiomas Corto) es un examen de idioma que acredita los saberes y conocimientos en *lenguas extranjeras* de alumnos y alumnas que estén cursando sus estudios secundarios en escuelas de la jurisdicción del GCBA. Esta certificación está diseñada para alumnos que han estudiado el idioma seleccionado al menos 180 horas reloj o dos o tres años aproximadamente.

El examen CLE CIC consta de cinco componentes: comprensión lectora, comprensión oral, producción escrita, reconocimiento del sistema lingüístico y producción oral. Estos componentes se separan en dos instancias, los primeros cuatro conforman la evaluación escrita cuya duración es de 1 hora, y el último se evalúa en un examen oral, que se rinde de a dos candidatos por vez y dura entre 8 y 10 minutos.

Objetivos generales

Se espera que el candidato de CLE CIC logre:

- Comprender el sentido general y extraer información específica de textos breves orales y escritos.
 - Expresarse por escrito utilizando oraciones o textos cortos en contextos comunicativos relacionados con sus intereses y su universo más próximo.
-

Tipos de textos:

- Narrativo
- Descriptivo
- Dialogal
- Informativo
- Instructivo



Géneros de textos:

- Para recepción: Textos de sitios web, cartas, canciones, bonos de suscripción, recetas de cocina, historietas, dibujos humorísticos, textos escolares, *e-mails*, *blogs*, cuentos breves, leyendas tradicionales, agenda personal, invitación, tarjeta postal, notitas, epígrafes, cupón, encuesta, invitaciones, publicidades, afiches publicitarios, anuncios, comunicaciones telefónicas, cuentos, diálogos, reglamentos, noticias, folleto informativo.
- Para producción: Cartas, bonos de suscripción, *e-mails*, *blogs*, agenda personal, invitación, tarjeta postal, notas, epígrafes, encuesta, invitaciones, publicidades, comunicaciones telefónicas, diálogos, reglamentos, noticias, folleto informativo.

Áreas Temáticas:

- **Actividades cotidianas** la casa, la escuela, los derechos y responsabilidades, los trabajos de casa/ de la escuela.
- **Vida personal** procedencia/nacionalidad, esparcimiento, alimentación, vestimenta, medios de transporte, amigos, deportes, música, juegos, cine, televisión, hobbies, mascotas, salidas, la familia, profesiones y oficios.
- **Comunicación** la computadora, *el mail*, *internet*, el correo, la carta y las postales, las revistas, la publicidad, el celular, el chat y la navegación en *internet*, los juegos electrónicos, el fotolog.
- **El mundo que nos rodea** el cuerpo, la salud, las enfermedades, la naturaleza, la ecología, los animales y las plantas, las vacaciones, nuestro país y sus ciudades, el barrio, los espacios verdes, los parques de diversiones, la meteorología, la vida al aire libre, el campo, la montaña, el mar, la contaminación, las grandes ciudades y los atractivos turísticos.
- **El mundo de la imaginación** las películas de terror, de ciencia ficción, la literatura, los personajes de ficción, actividades manuales, hobbies, la música y los instrumentos musicales...



Contenidos gramaticales:

- **Verb to be:** all persons and forms: affirmative, interrogative and negative.
- **Imperatives:** affirmative and negative.
- **Have got - Has got:** all persons and forms: affirmative, interrogative and negative.
- **Existence:** There is /are- all forms.
- **Modality:** can (ability; requests; permission), would (polite requests), should (advice), must (obligation), mustn't (prohibition).
- **Possessive case and possessive adjectives**
- **Pronouns:**
 - Personal (subject, object, possessive)
 - Impersonal: it, there
 - Demonstrative: this, that, these, those
 - Quantitative: one, something, everybody, etc.
 - Indefinite: some, any, something, one, etc.
 - Relative: who, which, that
- **Plural of nouns:** regular plural forms and irregular plural forms: children; people; feet...
- **Quantity:** A lot (of); many, much; numbers. Some, any, a bottle of, a piece of
- **Intensity:** Very, so
- **Articles:** A/an/the
- **Cardinal and Ordinal numbers**
- **Gerund and infinitive:** after prepositions, verbs like/hate/etc., start/stop/finish/want



Cohesion: Addition: And, too. Contrast: But. Reason: Because. Consequence: so. Time: when, Place: where.

▪ **Time and aspect:**

- Present simple: states, habits, systems and processes (and verbs not used in the continuous form)
- Present continuous: present actions
- Past simple: past events
- Future with going to. Future with will (predictions)

▪ **Question words:** When / Who / What / Where / How old / What colour/ How many / Why/ How often / Whose / How

▪ **Adverbs**

- **Place and direction:** Here – there, left, right
- **Frequency:** always; generally; usually; often; frequently; sometimes; never.
- **Manner:** quickly, carefully, etc.
- **Time-Related Expressions:** every day; today, tomorrow, yesterday, next (week), last (week), now.

▪ **Prepositions:**

Place: to, on, inside, next to, at (home), in, at, under, behind, in front of, from

Time: at, on, in, during, from... to.

Direction: to, into, out of, from, etc.

Company or instrument: with

Transport: by

▪ **Adjectives** (ver contenidos lexicales)



Contenidos lexicales¹:

- **Family Members**
- **Places and buildings**
- **Numbers: 1 to 100**
- **Colours**
- **Parts of the body**
- **Animals**
- **Clothes**
- **The weather**
- **Food and drink**
- **Jobs and professions**
- **Travel and holidays**
- **Free time activities:** sports, games, music, hobbies, cinema.
- **Personal information:** name, age, address.
- **Descriptive adjectives:** old; young; new; fat; slim; thin; tall; average; short; straight (hair); curly (hair); blonde; ugly; beautiful; pretty; horrible; terrible; fantastic; great; excellent; best (friend); good; bad; big; small; enormous; long; difficult; easy; important; intelligent; elegant; rich; poor; delicious; special; interesting; (im)possible; funny; boring; favourite.
- **Verbs of action:** play; sing; dance; (roller-) skate; ride (a bike/a horse); drive (a car/a motorcycle/a truck); talk; speak (English); spell; write; read; draw; paint; do homework; work; sleep; cook; eat; drink; jump; swim; listen to (music); watch T.V.
- **Verbs of emotion:** like, love, hate, dislike, enjoy, want.

¹ Esta lista de contenidos lexicales es **orientativa** en relación con el vocabulario a ser utilizado en el examen. No constituye una lista exhaustiva.



Contenidos funcionales:

- Saludar / despedirse (fórmulas corrientes²)
- Agradecer (fórmulas corrientes)
- Presentarse y presentar personas (nombre, edad, nacionalidad, profesión, lugar en el que vive...)
- Dar y pedir informaciones sobre alguien o algo (quién es, qué es, cómo es...)
- Hablar de sí mismo y de los demás (describirse y describir a alguien empleando adjetivación simple)
- Comparar personas u objetos (talla, formas, características generales)
- Aceptar/rechazar una invitación (fórmulas corrientes)
- Dar y seguir instrucciones, indicaciones (indicar un camino, una dirección, decir cómo hacer algo...)
- Disculparse (fórmulas corrientes)
- Expresar gustos y preferencias, agrado y desagrado (utilizar adverbios y adjetivos, fórmulas corrientes)
- Pedir una repetición, una explicación, una instrucción (utilizar formas de cortesía e imperativos)
- Pedir permiso para hacer algo
- Preguntar significado, deletrear
- Proponer algo (sugerir un juego, invitar a alguien a hacer algo utilizando formas corrientes)
- Relatar a los demás una experiencia personal, el argumento de un cuento (encuentro, accidente, fiesta, etc. utilizando el pasado)
- Dar una opinión escueta (positiva, negativa)
- Situar en el tiempo (antes, durante, después)
- Hacer apreciaciones simples (fórmulas corrientes)
- Ofrecer algo de beber/comer; aceptar/rechazar lo que es ofrecido.

² Las “fórmulas corrientes” son aquellas que aparecen en el Diseño Curricular de la CABA pp 105 a 116 de Currículum)



Características del examen escrito

El *examen escrito* consta de cuatro componentes: comprensión lectora, comprensión oral, producción escrita y reconocimiento del sistema lingüístico. Su duración es de 60 minutos.

El componente **comprensión lectora** evalúa la comprensión del sentido general y la extracción de información específica de textos escritos sencillos y cortos. Este componente consta de 2 textos (alrededor de 200 palabras cada uno o cuya suma no supere las 450) y de 15 ítems de respuesta única cuyos tipos pueden ser: emparejamiento (unir), opción múltiple (entre varias opciones seleccionar la correcta), selección alternada (entre dos posibilidades elegir la correcta).

El componente **comprensión oral** evalúa la comprensión del sentido general y la extracción de información específica mediante 2 textos orales grabados, escuchados dos veces y la realización de 2 tareas. Entre ambas tareas, el candidato deberá responder a 10 ítems, similares en cuanto a su formato a los utilizados en la comprensión lectora.

El componente **reconocimiento del sistema lingüístico** evalúa el conocimiento que el candidato posee del funcionamiento de la lengua como sistema. La tarea propuesta consta de un texto de una extensión que varía entre 150 y 180 palabras, en el cual se presenta un “cloze” con 10 lagunas en los cuales los candidatos encuentran 3 palabras y deberán elegir sólo una, la correcta en ese contexto, a fin de que el texto recupere su coherencia y/o su cohesión.

El componente **producción escrita** evalúa la capacidad del candidato para redactar oraciones o textos cortos en contextos comunicativos relacionados con sus intereses y su universo más próximo. Este componente consta de 2 tareas:

- La primera es una de las siguientes posibilidades:

- respuestas a preguntas contextualizadas,
- completamiento de oraciones contextualizadas,
- formulación de preguntas contextualizadas.

En esta tarea se presentarán 5 instancias a completar / formular.

- La segunda tarea es de producción abierta de un texto de entre 6 y 8 líneas a partir de una consigna y guía.



Características del examen oral

Componentes	Cantidad de textos / ítems / tareas	Tipo de ítems / tareas
1. Comprensión lectora	<ul style="list-style-type: none">2 textos de diverso género de alrededor de 200 palabras cada uno o cuya suma no supere las 450.15 ítems en 2 / 3 tareas.	<ul style="list-style-type: none">Emparejamiento.Opción múltiple.Selección alternada.
2. Comprensión oral	<ul style="list-style-type: none">2 textos de diverso género, escuchados dos veces.10 ítems en 2 / 3 tareas.	
3. Producción escrita	<ul style="list-style-type: none">2 tareas.	<ul style="list-style-type: none">Formulación de preguntas contextualizadas y de textos cortos a partir de indicaciones específicas para cada espacio. (5 espacios en blanco).Producción abierta de aproximada 7 líneas a partir de una guía.
4. Reconocimiento del sistema lingüístico	<ul style="list-style-type: none">1 texto de entre 150 / 180 palabras con 10 espacios para completar.	<ul style="list-style-type: none">Dadas 3 opciones por espacio (estructuras morfo-sintácticas o lexicales) los candidatos seleccionan la opción correcta. El objetivo es dar coherencia y/o cohesión al texto.

El componente *producción oral* evalúa las posibilidades del candidato de interactuar en forma oral, en una entrevista entre dos candidatos y un interlocutor experimentado (el examinador), quien lleva adelante la entrevista. Un segundo examinador (que no interfiere en la conversación) presencia el examen.

El examen oral tiene una duración de entre 8 y 10 minutos y consta de tres partes. La primera incluye preguntas personales y sobre el entorno a cada candidato en forma individual. La segunda se desarrolla a partir de una lámina para cada candidato como disparador, y se realizan preguntas de descripción. La tercera parte consta de una interacción dialogada entre candidatos para resolver una situación requerida, en la cual los candidatos tendrán un momento para familiarizarse con el material. Ambos candidatos deberán tomar iniciativa, hacer preguntas y responder para intercambiar información en relación a la situación planteada. En esta instancia el examinador no participa de la conversación entre candidatos.